354.9729405
HA
Cop 1

317.29405
BA
v.20:7

THE LIBRARY OF
SEP 9 1941
UNIVERSITY OF ILL

REPUBLIC OF HAITI

Port-au-Prince

MONTHLY BULLETIN

Published by the Office of
the Fiscal Representative

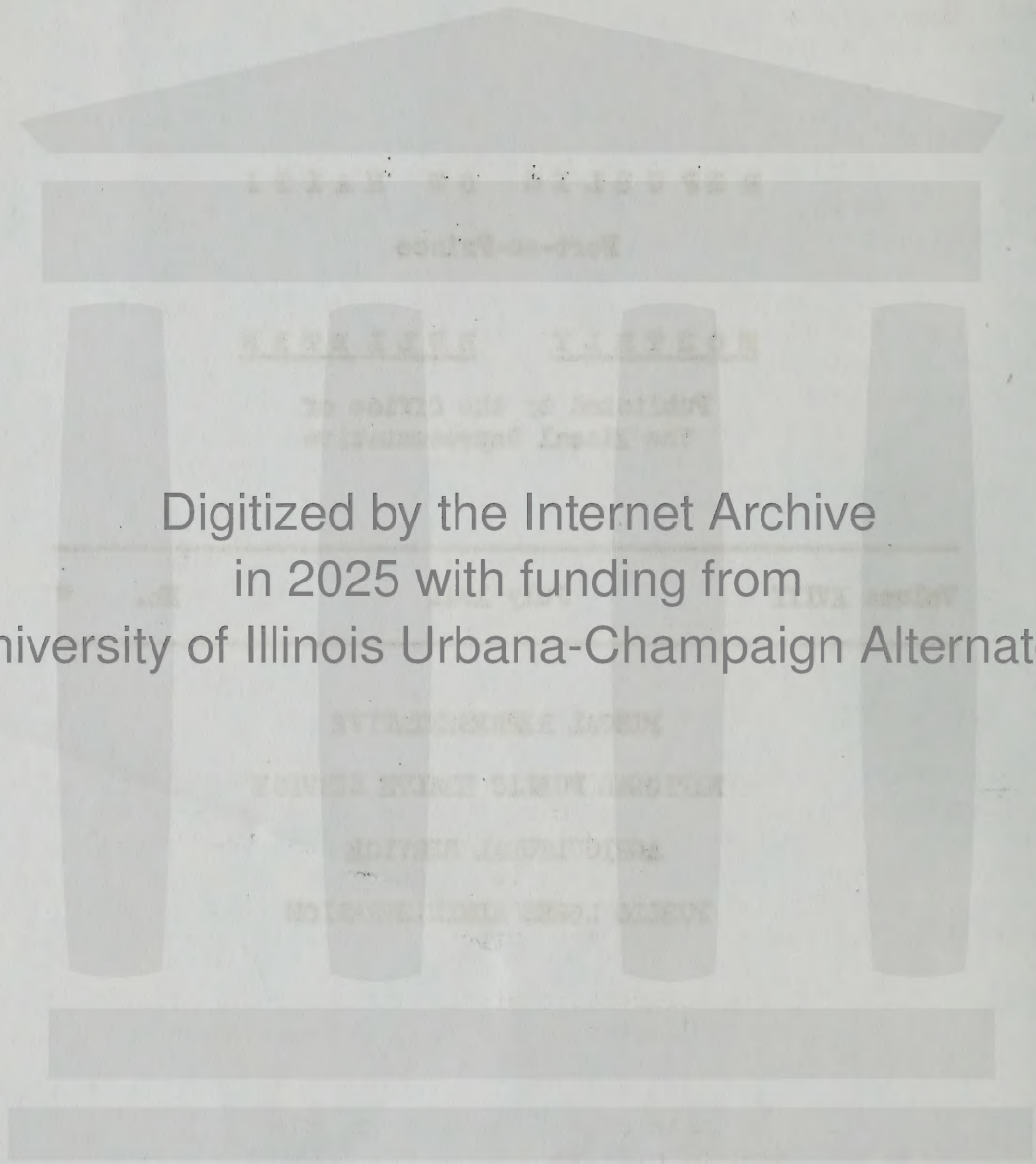
Volume XVIII | July 1941 | No. 7

FISCAL REPRESENTATIVE

NATIONAL PUBLIC HEALTH SERVICE

AGRICULTURAL SERVICE

PUBLIC WORKS ADMINISTRATION



Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Illinois Urbana-Champaign Alternates

https://archive.org/details/monthlybulletin2071banq

FINANCIAL AND COMMERCIAL SITUATION
(Prepared by the Office of the Fiscal Representative)

In July, as in June, the level of exportation continued above the level maintained during the same period last year. The improvement during July is accounted for by larger shipments of coffee, bananas, and sugar.

A larger quantity of coffee was shipped during the month than was shipped in July 1940. There has also been a substantial increase in coffee prices. The unit value of coffee shipments during July 1940 was Gde. 0.50 per kilo. For coffee shipped during July 1941 an average price of Gde. 0.79 has been received.

The Gatun, a ship of the Standard Fruit Company picking up bananas from the southern ports was damaged in the harbor of Jacmel during the month and could not continue its scheduled run. Despite this temporary setback bananas shipments for the month still exceeded the quantities shipped last July. The quantity of bananas shipped during the first ten months of the present fiscal year is now well in excess of the total for the twelve months of last fiscal year.

Sisal shipments failed by a small margin to reach the exceptionally high quantity exported in July 1940. Sisal is another product which has exceeded all previous export records.

The value of imports for the month varied but little from the value recorded for imports during July 1940.

Agricultural Development — There was published in the April bulletin a copy of a communiqué announcing that an agreement between the American and Haitian Governments had been reached in principle on the subject of a long term program of cooperation for the development of Haitian economy and agriculture. During the month a corporation was chartered for the purpose of carrying out the agreement.

Receipts — Total government receipts were 5.7 per cent above the amount collected last July despite a decrease in returns from the import tariff.

Duties on imports declined from Gdes. 1,223,000# collected in the previous July to Gdes. 1,199,000. This decline was however more than offset by increased returns from the export tariff which were Gdes. 144,000 against Gdes. 79,000 in the previous July. Total customs revenues (import duties, export duties and miscellaneous customs receipts) for the month were Gdes. 1,347,000 as compared with Gdes. 1,307,000 in July 1940.

#One gourde equals twenty cents, U.S., and the gourde is, by law, exchangeable on demand and without expense at the fixed rate or five gourdes, for one dollar, U.S.

Internal revenue receipts increased from Gdes. 289,000 in July 1940 to Gdes. 331,000 in July just passed.

Miscellaneous government receipts increased from Gdes. 9,000 in the previous July to Gdes. 18,000.

The service charge made by the Internal Revenue Service for collection of communal receipts amounted to Gdes. 20,000 against Gdes. 17,000 in the previous year. A decree-law of July 3, 1941 extended the collection of communal revenues by the Internal Revenue Service to all communes.

The yield from various sources of revenue for the elapsed period of the present fiscal year compares with the corresponding period in 1939-40 as follows:

	First ten months of 1940-41	First ten months of 1939-40
	Gourdes	Gourdes
Import duties	15,156,000	15,934,000
Export duties	2,418,000	2,637,000
Miscellaneous customs	36,000	65,000
Total	17,610,000	18,636,000
Internal Revenues	4,302,000	4,564,000
Miscellaneous	298,000	160,000
Internal Revenue Service charge on communal receipts	178,000	187,000
Total	22,388,000	23,547,000

Expenditures — Expenditures from revenue were Gdes. 2,268,000 as compared with Gdes. 2,494,000 in July 1940. The decrease amounts to 9.1 per cent.

During the elapsed ten month period of the fiscal year expenditures have been Gdes. 20,171,000 as compared with Gdes. 24,018,000 during the corresponding period of the previous fiscal year. For the period the decrease has been Gdes. 3,847,000 or 16.02 per cent. Of all government Services or Departments there have been but two (Department of Foreign Affairs and Department of Commerce) which have shown increased expenditures over last year. All other branches of the Government have contributed in a fairly uniform manner to the total decrease in expenditures.

Treasury Position — With revenue receipts in July totalling Gdes. 1,715,400 and expenditures from revenue totalling Gdes. 2,267,700 an operating deficit of Gdes. 552,300 was recorded for the month. July is a month in which expenditures usually exceed revenues and, on the average, by a larger margin than in the month just finished.

For the ten month period of the present fiscal year revenues have exceeded disbursements by Gdes. 2,218,000 - a better relative showing than last year when disbursements over the same period were Gdes. 471,000 in excess of revenues.

The unobligated treasury surplus as of July 31, 1941 amounted to Gdes. 1,082,000.

Public Debt The gross public debt of the Republic as of July 31, 1941 was Gdes. 67,943,000 as compared to Gdes. 59,329,000 July 31, 1940 and Gdes. 67,588,000 June 30, 1941. Expenditures in July under the public works contract of 1938 amounted to Gdes. 356,000 bringing the total expended to date to Gdes. 24,197,000.

FOREIGN COMMERCE

The value of Haiti's foreign commerce for the month of July, 1941, was Gdes. 5,194,000, as compared with a value of Gdes. 4,358,000, in July, 1940. There was an increase of Gdes. 836,000, or of 19 per cent.

Import values for the month of July, 1941, amounted to Gdes. 2,627,000. For the month of July, 1940, imports were valued at Gdes. 2,597,000. Export values amounted to Gdes. 2,566,000, during July, 1941, and during July, 1940, exports were valued at Gdes. 1,760,000.

Import values exceeded export values by Gdes. 61,000, during the month under study. During July, 1940, import values exceeded export values by Gdes. 837,000.

During the October-July period of 1940-1941, foreign commerce values amounted to Gdes. 57,277,000, as compared with a value of Gdes. 58,939,000, for the corresponding period of the previous fiscal year. There was a decrease of Gdes. 1,662,000, or of 3 per cent.

Import values for the first ten months of the present fiscal year amounted to Gdes. 31,130,000. Exports for the same period were valued at Gdes. 26,147,000. Import values exceeded export values by Gdes. 4,983,000.

During the first ten months of the fiscal year 1939-40, import values amounted to Gdes. 34,710,000, and export values for that period amounted to Gdes. 24,229,000. Import values exceeded export values by Gdes. 10,481,000.

Coffee Exports of coffee for the month of July, 1941, amounted to 635,228 kilos, valued at Gdes. 499,229, as compared with 186,565 kilos of that commodity, valued at Gdes. 93,542, exported in July, 1940. There was an increase of 240 per cent in quantity and of 434 per cent in value.

During the October-July period of the fiscal year 1940-41, exports of coffee amounted to 19,171,793 kilos, which were valued at Gdes. 9,955,385. During the corresponding period of the previous fiscal year, 15,232,071 kilos of coffee, valued at Gdes. 9,709,858, were exported. There was an increase of 26 per cent in quantity, and of 3 per cent in value.

Of the 19,171,793 kilos of coffee exported up to the end of July, 707,413 kilos were shipped under the 1941-42 quota. This amount of coffee will be held in bond in the United States and not entered for consumption until October 1, 1941.

Cacao — During the month of July, 1941, exports of cacao amounted to 14,044 kilos, valued at Gdes. 8,472, as compared with 22,724 kilos of this commodity, valued at Gdes. 8,407, exported in July, 1940. There was a decrease of 38 per cent in quantity, and an increase of 0.77 per cent in value.

During the first ten months of the present fiscal year, 1,457,241 kilos of cacao, valued at Gdes. 646,899, were exported. This compares with 1,169,796 kilos of this product, valued at Gdes. 472,619, exported during the corresponding period of the fiscal year 1939-40. There was an increase of 25 per cent in quantity and of 37 per cent in value.

Logwood — Only 75,010 kilos of logwood, valued at Gdes. 2,555, were exported during the month of July, 1941. During the month of July, 1940, there were no shipments of that commodity.

Exports of logwood during the October-July period of the present fiscal year amounted to 1,925,010 kilos, valued at Gdes. 66,993, as compared with 3,283,000 kilos of this product, valued at Gdes. 91,848, exported during the first 10 months of the fiscal year 1939-40. There was a decrease of 41 per cent in quantity and of 27 per cent in value.

Cotton — No cotton was shipped during the month under study, nor were there any shipments during the corresponding month of the previous fiscal year.

Exports of cotton during the first ten months of the fiscal year 1940-41, amounted to 2,087,035 kilos, valued at Gdes. 1,740,993, as compared with 3,105,003 kilos of this commodity, valued at Gdes. 3,048,302, exported during the October-July period of the fiscal year 1939-40. There was a decrease of 33 per cent in quantity and of 43 per cent in value.

Bananas — During the month of July of the present fiscal year, 324,361 stems of bananas, valued at Gdes. 771,238, were shipped. During the month of July, 1940, exports of bananas amounted to 286,230 stems, valued at Gdes. 407,041. There was an increase of 13 per cent in quantity and of 89 per cent in value.

Exports of bananas for the October-July period of 1940-41, amounted to 2,585,873 stems, valued at Gdes. 6,107,897, as compared with 1,604,019 stems of bananas, valued at Gdes. 2,186,571, shipped during the corresponding period of the previous fiscal year. There was an increase of 61 per cent in quantity and of 179 per cent in value.

The values shown for bananas exported in issues of this Bulletin previous to February, 1941, were based upon and represented the actual prices paid to growers. The February issue and succeeding issues of the Bulletin carry values showing the F. O. B. cost to the Standard Fruit and Steamship Company of the bananas exported. Tables were published in the February Bulletin revising, for the first four months of the present fiscal year, the value of banana exports in conformity with the new method of determining their value.

Sisal — Shipments of sisal during the month under study amounted to 1,591,325 kilos, which were valued at Gdes. 717,519. During the month of July, 1940, exports of sisal amounted to 1,625,586 kilos, with a value of Gdes. 826,809. There was a decrease of 2 per cent in quantity and of 13 per cent in value.

During the October-July period of the present fiscal year, 8,905,093 kilos of sisal, valued at Gdes. 3,362,581, were exported, as compared with 6,700,428 kilos of this commodity, valued at Gdes. 2,849,370, exported during the first ten months of the fiscal year 1939-40. There was an increase of 33 per cent in quantity and of 18 per cent in value.

Raw sugar — Exports of raw sugar amounting to 2,032,828 kilos, valued at Gdes. 257,175, were recorded for the month of July, 1941. During the corresponding month of the previous fiscal year, 4,929,kilos of this commodity, valued at Gdes. 1,152, were exported. There was an increase of 2,027,899 kilos in quantity and of Gdes. 256,023 in value.

During the October-July period of 1940-41, exports of raw sugar amounted to 17,787,819 kilos, valued at Gdes. 1,729,143, as compared with 26,603,069 kilos of this product, valued at Gdes. 4,205,336, exported during the corresponding period of the fiscal year 1939-40. There was a decrease of 33 per cent in quantity and of 59 per cent in value.

Other exports — When a comparison was made between the October-July period of the fiscal year 1940-41, and the corresponding period of the previous fiscal year, the following increases in quantities exported were noted: lignum-vitae, 110 per cent; corn, 79 per cent; refined sugar, 249 per cent, and goatskins, 11 per cent.

Decreases in quantities exported were noted as follows: cottonseed cake and meal, 1 per cent; rum, 50 per cent, and honey, 85 per cent.

Ports — When the month of July, 1941, was compared with the month of July, 1940, it was found that the ports of Belladère, Cap Haitien, Cayes, Gîore, Jacmel, Port-au-Prince and Port-de-Paix had recorded increased export values.

When the October-July period of the present fiscal year was compared with the corresponding period of the previous fiscal year, increased export values were noted for the ports of Belladère, Cap Haitien, Cayes, Fort Liberté, Glore, Gonaives, Jacmel, Miragoâne, Ouanaminthe and Port-de-Paix.

Imports

A comparison between the month of July, 1941 and the month of July, 1940, shows the following increases in quantities imported: cement, 69 per cent; paints, 20 per cent; cotton piece goods, 18 per cent; live animals, 80 per cent; butter, 23 per cent, and beverages, 61 per cent.

Increased import values were noted for the following commodities: glassware, 35 per cent; manufacture of iron and steel, 12 per cent; perfumery, 53 per cent; paper and its manufactures, 65 per cent, and rubber goods, 85 per cent.

The following decreases in quantities imported were found: kerosène, 63 per cent; gasoline, 93 per cent; chemical and pharmaceutical products, 21 per cent; soap, 5 per cent; lumber, 67 per cent; automobiles, 25 per cent, meats, 58 per cent; fish, 54 per cent, and lard, 24 per cent.

Imports of machinery and apparatus declined in value by 18 per cent, and imports of tobacco by 17 per cent.

When a comparison of the first ten months of the present fiscal year and the first 10 months of the fiscal year 1939-40 was made, it was found that imports of lard had increased in quantity by 21 per cent.

Increased import values were noted for the following articles: glassware, 12 per cent; hides, leather and their manufactures, 3 per cent; and rubber, goods, 10 per cent.

The following decreases in quantities imported were no found: kerosene, 12 per cent; cement, 10 per cent; chemical and pharmaceutical products, 15 per cent; soap, 21 per cent; cotton piece goods, 11 per cent; lumber, 39 per cent; automobiles, 17 per cent; live animals, 63 per cent; wheat flour, 18 per cent; rice, 40 per cent, and beverages, 35 per cent.

Imports of manufactures of iron and steel declined in value by 30 per cent; machinery and apparatus by 24 per cent, and tobacco by 18 per cent.

Ports

All ports with the exception of Fort Liberté, Glore, Miragoâne, Port-au-Prince and Saint Marc recorded increased import values when a comparison was made between the months of July, 1941 and July, 1940.

When a comparison was made between the first ten months of the present fiscal year and the first ten months of the previous fiscal year, it was found that only the ports of Cap Haitien and Fort Liberté showed increases in the value of imports.

Countries of Origin — The following table shows the percentages of Haiti's imports from the principal countries of origin for July 1941, and July 1940, as well as for the ten month period of the present fiscal year as compared with the same period last year. The percentages shown include all imports from the colonies, dependencies and dominions of the countries listed.

	July 1941	July 1940	Oct. to July 1941	Oct. to July 1940
United States	84.16 %	75.23 %	83.87 %	72.03 %
British Commonwealth	10.17	16.66	8.48	11.84
Japan	3.48	3.25	3.26	2.71
Netherlands	0.85	1.05	1.94	2.11
All other	1.34	3.81	2.45	11.31
	100.00	100.00	100.00	100.00

Countries of Destination — The percentages of Haitian exports taken by the various countries of destination during the same months are shown below. The percentages shown include all exports to the colonies, possessions and dominions of the countries listed.

	July 1941	July 1940	Oct. to July 1941	Oct. to July 1940
United States	91.29 %	97.86 %	87.84 %	49.01 %
British Commonwealth	8.63	1.56	6.45	31.34
Japan			4.51	
All other	0.08	0.58	1.20	19.65
	100.00	100.00	100.00	100.00

Exports of oranges by countries of destination

	October 1, 1940 to July 31, 1941	October 1, 1939 to July 31, 1940
	Kilos	Kilos
Bahama Islands	46,089	47,208
Canada		449
Curaçao		45,764
Dom. Republic		744
United States		4,513
	46,089	98,678

Oranges exported

	July 1941	July 1940
	Kilos	Kilos
Bahama Islands	1,159	2,009

Exports of grapefruit by countries of destination

	October 1, 1940 to July 31, 1941	October 1, 1939 to July 31, 1940
	Kilos	Kilos
Bahama Islands	265	
Canada		18,435
Curaçao	1,753	14,322
United States	35,111	282,171
	37,129	314,928

Grapefruit exported

	July 1941	July 1940
	Kilos	Kilos
Canada		14,048
United States	11,402	126,534
	11,402	140,582

Shipments of coffee

October 1, 1940 to July 31, 1941

Type 1 to 3

	Kilos	Value Gourdes	Average Price Gourdes
Canada	1,920	1,102	0.57
United States	1,075,960	661,708	0.61
	1,077,880	662,810	0.61

4 & 5

	Kilos	Value Gourdes	Average Price Gourdes
Argemtine	1		
Bahama Islands	320	127	0.40
Canada	1,460,625	752,306	0.52
Cuba	1		
Dom. Republic	52	16	0.31
Switzerland	40,000	26,000	0.65
United States	9,184,779	4,657,029	0.51
	10,685,778	5,435,478	0.51

6 & 7

Bahama Islands	19,521	10,646	0.55
Canada	378,800	205,249	0.54
Chile	80	40	0.50
Dom. Republic	53	16	0.30
United Kingdom	320	224	0.70
United States	7,009,201	3,640,844	0.52
Yugoslavia	160	78	0.49
	7,408,135	3,857,097	0.52

Expéditions de café pendant le mois de juillet 1941
par type et par pays de destination

	Type 3 Kilos	Type 5 Kilos	Type 7 Kilos	Total Kilos
Canada		235.731		235.731
Etats-Unis	16.000	59.892	312.565	388.457
Iles Bahama			11.040	11.040
Total	16.000	295.623	323.605	635.228

Expéditions de café du 1er octobre au 31 juillet 1941
par type et par pays de destination

	Type 1 Kilos	Type 2 Kilos	Type 3 Kilos	Type 4 Kilos	Type 5 Kilos	Type 6 Kilos	Type 7 Kilos	Total Kilos
Argentine					1			1
Canada		880	1.040	560	1.460.065	76.480	302.320	1.841.345
Chili						80		80
Cuba					1			1
Etats-Unis	352.000	623.560	100.400	84.000	9.100.779	2.122.768	4.886.433	17.269.940
Iles Bahama				80	240	7.040	12.481	19.841
Rép. Dom.					52		53	105
Royaume Uni							320	320
Suisse				40.000				40.000
Yougos-lavie							160	160
Total	352.000	624.440	101.440	124.640	10.561.138	2.206.368	5.201.767	19.171.793

Etat du café exporté, par type et par port,
Juillet 1941

	Type 3 Kilos	Type 5 Kilos	Type 7 Kilos	Total Kilos
Cayes		104.000		104.000
Jacmel		36.000		36.000
Port-au-Prince	16.000	155.623	312.565	484.188
Port-de-Paix			11.040	11.040
Total	16.000	295.623	323.605	635.228

Etat du café exporté, par type et par port,
du 1er octobre au 31 juillet 1941

	Type 1 Kilos	Type 2 Kilos	Type 3 Kilos	Type 4 Kilos	Type 5 Kilos	Type 6 Kilos	Type 7 Kilos	Total Kilos
Cap Haitien		80.000			32.810		192.401	305.211
Cayes					3.538.880	8.000	228.720	3.775.600
Fort Liberté					81			81
Gonaives	320.000	80.000		80 080	889.040	473.040	106.400	1.950.560
Jacmel					1.238.560	60.000	1.915.924	3.214.484
Jérémie					159.520		17.520	177.040
Miragoâne					24.480	235.821	59.978	320.279
Petit Goâve		255.560	44.400		1.156.877		85.021	1.541.858
Port-au-Prince	32.000	208.880	57.040	44.560	3.140.838	1.055.696	2.567.385	7.106.399
Port-de-Paix					292.000		28.365	320.365
Saint Marc					88.000	371.811		459.811
Ouanaminthe					52		53	105
Total	352.000	624.440	101.440	124.640	10.561.138	2.206.368	5.201.767	19.171.793

PUBLIC HEALTH
(Prepared by the National Public Health and Public Assistance Service)

I. HEALTH CENTER (Port-au-Prince)		
School Inspection	Schools visited	4
	Children examined	179
	Treatments, children	2744
Consultations	Dispensary, Cité Vincent	884
	Dressings	260
	National Handcraft and Trade School	16
	Dressings	650
	Servants and laborers	281
Pre-Natal (Maternity General Hospital)		
	Patients	265
	Treatments, syphilis	265
Post-Natal	Patients	616
	Treatments, patients	466
	" infants	389
	Infants followed up	489
	Consultations, children	698
II. VACCINATIONS	Rabies	8
	Typhoid	13
	Small-pox	82
III. QUARANTINE SERVICE	Ships inspected	47
	Airplanes visited	62
IV. HOSPITALS	Admissions	1729
	Patients discharged (cured, improved and not improved)	1553
	Deaths	157
	Still-born	29
	Deliveries	278
	Injections, Neosalvarsan	6914
	" Bismosol	7368
	" Chaulmoogra	15
	Treatments, Spirocid	0
	Major operations	202
	Minor "	794
	X-Ray examinations	207
	Autopsies	31

V. HOSPITAL DISPENSARIES	Consultations	23384
	Dressings	20125
	Dental treatments	286
VI. RURAL DISPENSARIES	Visits to the dispensaries by the doctor	118
	Consultations	19841
	Dressings	10713
	Dental extractions	131
	Injections, Bismosol	7114
	" Neosalvarsan	2398
	Treatments, Spirocid	0
VII. LABORATORY WORKS	Feces	1209
	Sputum	63
	T.B. present	28
	Urine	1754
	Blood smears	1806
	Positive for Haematozoon, Laveran	500
	Filaria	1
	Blood counts	1795
	Kahn reactions	1371
	Positive	847
	Water tests	128
	Histopathological exam.	11
	Miscellaneous	373
	Rats autopsied	41
	Widal reactions	13
	Positive	10
	Negri body	0
	Positive	0
	Parasites present	498
Blood Chemistry	Non protein nitrogen	55
	Blood sugar	59
	Creatinine	54
	Chlorides	28
VIII. INSANE HOSPITAL	Admissions	9
	Deaths	3
	Discharges	5
	Patients remaining	229
IX. INFECTIOUS DISEASES (Cases admitted to the hospitals)		
	Typhoide	7
	Malaria	139
	Tuberculosis, pulmonary	26
	Dysentery, amaebic	2
	Tetanus	8
	Leprosy	1
	Whooping cough	1
	Filaria	1
	Anthrax	1
	Black water fever	1

X. SANITATION (a) General report for the Provinces)

Inspections of properties	46225
" upon request	356
Notifications sent for sanitary irregularities	1780
Cases referred to the Courts for failure to comply	143
Places where anopheline larvae were found	211
Places where culicine larvae were found	904
Measures applied - Paris Green	
Wells in which larvicid fish were placed	24
Unsanitary latrines	4431
Flyproofed "	7098
Rats killed	24
Dogs "	220

(b) Special report for Port-au-Prince & Pétionville

Inspections of properties	40543
" upon request	44
Notifications sent for sanitary irregularities	1275
Cases referred to the Courts	88
Decisions obtained	79
Cases referred to the Courts by the Police	11

Mosquito Control — 1,053 mosquito breeding places were reported by the Sanitary Inspectors; they were found in various receptacles.

Anopheles — Larvae were reported 19 times, found in the following places: Ave. Saint Martin, in the vicinity of the Aviation field, at "Nan Palmiste" and at Bourdon.

Measures applied — Spraying of creosoted oil, Paris Green, drainage, & filling operations, larvicid fish.

Larvicid used

Diesel oil	468	Gals
Kerosene	86	"
Creosote	25	"
Mixture of Lime and Paris Green	1895	lbs

Flies — A mixture of 12 lbs of pyrethrum and 24 gallons of kerosene was used to destroy flies in the markets and at the slaughter house.

Removal of Refuse — 1,810 truckloads of refuse were hauled from the streets and other sources to the dumping places. 87 truckloads of rubbish were also taken from various public institutions to the littoral and used for filling. The trucks made also 4 trips to haul luggage having belonged to persons deceased from contagious diseases and to disinfect the houses.

72 dead animals were buried by the Service.

Rats — 103 rats were trapped and turned over to the Laboratory of the General Hospital, findings for rodent plague were as usual negative. 7 dead rats were found on the highways and buried.

Nightsoil Removal — 6 public latrines or latrines belonging to public institutions and 18 private latrines were cleaned and disinfected by the nightgang of the Service.

Sanitary condition of latrines, Port-au-Prince	Plain latrines	11890
	Latrines with septic tank	999
	Unsanitary latrines	746
	Flyproofed "	12143
	Disinfected with oil	493
	" " lime	2602
Pétionville	Plain latrines	752
	Hygienic latrines	211
Sanitary Work Imposed	Construction, latrines	47
	Repairs, latrines	475
	Cleaning, latrine pits	271
	Construction, basins & canals	10
	Repairs, canals & basins	108
	Weeding, properties	81
	Repairs, pipe	35
	Filling, stagnant water	2
	Miscellaneous	246
		1275

Improvements & Upkeep

1o. Repairs, public latrines Rue Justin Lhérisson
2o. Making of a celotex screen for the Office of the Sanitary Service
3o. Repairs to a window, Office Sanitary Service
4o. Painting of the floor, office Sanitary Service
5o. Renewal of two maps for the Section of removal of refuse
6o. Cleaning and disinfection of the sewer connected to the latrines of the Marché de la Gare
7o. Clearing of the region south of the Slaughter house on the littoral
8o. Cleaning and clearing of the gutters at ruelles Messam and Monuma
9o. Construction of a moving dumping bin to be placed at Ruelle Saint Cyr

		Port-au-Prince	Pétionville
Slaughter House	Oxen	No report	92
	Goats	" "	3
	Sheeps	" "	
	Hogs	" "	4

It is to be noticed the Service of the Slaughter House did not send in the list of animals butchered for the present month.

Water — The orthotoluidine test was positive for all springs in Port-au-Prince and Pétionville.

Causes of Death, Public Health Hospitals

Int.No.	Disease	Mas.	Fem.	Total
1	Typhoid, etc.	1	1	2
6	Tuberculosis, resp. syst.	12	4	16
7	" other	5	0	5
8	Purulent infect. etc.	1	1	2
10	Malaria	8	0	8
11	Syphilis	4	8	12
16	Helminthiasis	6	1	7
17	Tetanus	3	3	6
18	Cancer, mouth	1	0	1
30	Avitaminosis	2	5	7
31	Pernicious anemia, etc.	2	0	2
34	Chronic poisoning	0	1	1
35	Meningitis, non meningoc.	1	0	1
36	Disease of the medulla, etc.	0	1	1
37	Intra-cranial lesions, vasc. orig.	3	0	3
39	Epilepsy	2	1	3
44	Disease of the myocardum	1	0	1
46	" , heart, other	1	2	3
47	Arteriosclerosis & gangrene	1	1	2
48	Other diseases, circul. syst.	2	1	3
49	Bronchitis	2	1	3
50	Pneumonias	3	3	6
52	Other diseases, respirat. syst. except tuberculosis	1	0	1
54	Diarrhea & enteritis (minus 2 years)	3	0	3
55	Diarrhea & enteritis (2 years & plus)	1	2	3
56	Appendicitis	1	0	1
57	Hernia, intest. obstruction	2	0	2
58	Cirrhosis, liver	1	0	1
59	Other disease, liver, etc.	2	0	2
60	" " digestive syst.	2	1	3
61	Nephritis	9	5	14
68	Disease, accident, pregnancy	0	1	1

Int.No.	Disease	Mas.	Fem.	Total
72	Other accidents and diseases, childbirth	0	1	1
73	Disease skin, cellular tissue	2	0	2
75	Congenital malformations, except stillbirth	1	0	1
76	Congenital debility	6	0	6
77	Premature birth (stillbirth excl.)	2	2	4
80	Senility, old age	2	2	4
82	Homicide	1	0	1
84	Other violent or accidental deaths, except auto	8	2	10
87	Ill defined causes	2	0	2
		107	50	157

CAUSES OF STILLBIRTH

I. Still birth caused by disease in or accident to the mother

1. Chronic disease of the mother
   a) Syphilis 18

2. Acute disease, mother
   a) Toxemia during pregnancy (eclampsia)

II. Anomalies of the fetus, placenta or cord

7. Vicious insertion of placenta 3

III. Death of the fetus by injury or other causes

9. Abnormal presentation of the fetus 2
12. Prolonged labor 2

IV. Still birth due to other causes

Twins 1

29

AGRICULTURE
(Prepared by the Agricultural Production
and Rural Education Service)

AGRICULTURAL EXTENSION

Coffee — In connection with the project of coffee extension carried out in cooperation with the J.G. White Engineering Corp., a survey made in the district of Dondon has shown the following results:

	Plants inspected	Plants doing well	%
Section of Matador	11,174	7,820	70
Section of Laguille	4,123	3,924	95

At Platons, 924 coffee plants, 813 bananas and 831 other shade trees were lined out.

In the region of Camp Perrin, the peasants prepared 114 manure pits. At Beaumont (Jérémie) only 10 were prepared.

During the month, 7,358 bags of coffee were inspected, 908 of which had to be reconditioned.

Six coffee samples were tested at our Cup-testing Room.

Cotton — Eight hundred and sixty three bags of raw cotton were inspected at Port-au-Prince and 3,196 in the Artibonite where 37 bags had to be reconditioned.

About 30 bags of seeds donated by Messrs Reinbold and Madsen were distributed in the Artibonite.

Banana — Plantings took place as follows during the month:

North West	9,634 suckers
Marmelade	20,465 "
Terre Neuve	850 "
Jacmel	1,642 "

The analyses of the soil samples taken at Saint Raphael were completed. Two samples of water, one from the Grande Rivière du Nord and the other from a well located on the habitation Cadouche, were found to be suitable for irrigation purpose.

Rice — On the Hinche farm, the total area planted to rice now amounts to 13 hectares. The varieties used are:

Rexoro	4 hectares
Fortuna	6 "
Mira, Camilla and Three-Month Fortuna	3 "

Coconut — The Damien nurseries have distributed 4,723 plants and have 5,000 more ready for distribution.

Citrus — The same nurseries have also distributed 7,050 native lime seedlings intended for the following regions:

Ile à Vache	6,600
Jérémie	300
Petit Goâve	150

Soybean — Trial plots were planted at Saint Michel de l'Attalaye, André (Gonaives) and Guyon (Saint Marc), in order to study the possibilities of the crop in various regions. The seeds germinated after an average of 5 days and in no place did they germinate less than 85 %.

At Fonds des Nègres, the trial plots cover 1-1/2 hectares. There, only the variety Mamloxi is thriving. The other varieties planted, Minsox, Hongkong, Mammoth yellow, Easy-cook and Cayuga, are not doing so well.

At the Agricultural settlement of Mont Organisé, trials will be conducted with and without inoculation on 2 hectares. Already 3,306 square meters have been planted.

Other Crops — A shipment of 1,600 lbs. of Chili pepper to the U.S. was sold at Gdes. 0.46 a lb. A second order for 5,000 lbs. was received from the same consignee. One of the fields of that crop established on the Damien farm is in full bearing. 538 lbs. were already harvested and are being dried. The best plants were selected for the production of seeds.

Nine hundred cantaloups were harvested on the Damien farm and sold.

The fan-palm nursery established at Dondon has been extended to cover 50 sq.m.

One kilo of dried Derris roots were sent to the Puerto Rico Experiment Station in order to have their rotenone contents determined.

Irrigation — The intakes of the systems of Parrois and Bourgeot have been ruined by a flood. In the Artibonite, 3,780 linear meters of canals were cleaned (1,480 in the region of Saint Marc and 2,300 in the region of Gonaives).

In the region of Jacmel work has progressed as follows: The spur of the intake of the Oudaille system was repaired with the help of 48 users. Improvement of that intake is contemplated by the J.G. White Eng. Corp. A gate has been constructed near the Marigot farm school. The intake of the Desmarattes system was also repaired. At Meyer, materials were collected on the spot for the improvement of the canal on a length of 125 m. That part of the canal will be in masonry. In the region of Lafond, all the canals were cleaned.

Forest — At Morne des Commissaires, roads leading to the mill shed and to the Refuge were repaired. A total of 540 pine-trees were felled, 477 of which were 18 to 22" diam.

Two thousand four hundred and eighty-eight logs 12 to 22' long were prepared. Sales amounted to 34,666 b.f. In addition 4,000 b.f. unsaleable lumber was donated, 1,500 to the Garde d'Haiti outpost at Fonds Verrettes and 2,500 to the peasants of the region.

Fifty seven infringements upon forest regulations were reported entailing 23 condemnations. Licences were issued for the following operations:

Felling	3
Clearing	40
Growing of annual crops	76

Dairy and animal husbandry — Milk production on the Damien farm amounted to 2,368-3/4 liters, 2,115-1/2 of which were sold. The balance was used for the preparation of cream or butter. Butter made on the farm amounted to 1,802-1/2 lbs., 1,406 of which have been sold.

The sires on the farm were used for breeding as follows:

Stallions	5
Bulls	3
Jack	3
Boars	3

Five Duroc-Jersey pigs were sold to breeders in the Cul-de-Sac plain.

Eight animals were treated at public clinics and two dogs were vaccinated against rabies. Twenty five hogs (7 belonging to the Martissant farm-school and 18 belonging to various breeders) were vaccinated against cholera.

Miscellaneous — Samples of coffee, cocoa, honey, cotton, lemongrass oil, lime oil and vetiver, as well as samples of cassava, were prepared and shipped to the Toronto Annual Fair by the Service.

RURAL EDUCATION

Supervision — During the month of June, the supervisors have visited 147 schools, viz. 40 farm schools, 54 rural schools, 40 borough schools, 9 communal schools and 4 agricultural colony schools. The head of the Section visited also 13 schools.

Most of the teachers of the districts of Cap Haitien, Plaisance and Ouanaminthe have participated in the festivals organized on July 18 and 19 at Cap Haitien. Six hundred pupils belonging to different communities have participated in a sportive parade which was attended by a great number of people. The teacher's conference was presided by the Head of the Section of Supervision and attended by distinguished personalities, among which the Prefect of the Department, the Bishop of Cap Haitien, the deputy Mr. Joseph D. Charles, the Mayor and Mr. Alex. Etienne, former Minister of Education and Agriculture. The pupils gave a show and a dancing party closed the festivals.

The Schools — The vacation period began on July 18. Basket trade articles made by the schools of the districts of Port-au-Prince, Les Cayes, Jacmel, Port-de-Paix, Cap Haitien, Jean Rabel, Petit Goâve and Port à Piment have been accepted for export.

A small school library has been established at the farm school at Lascahobas. A rural clinic was organized in the school at Thomassique. The farm school at Jean Rabel has a drug chest for the care of the pupils who are sick.

Many schools have organized meetings and shows to close the year.

The School at Chatard — A plot of land has been planted in tobacco in the gardens by the pupils of the third year to study the effect of climate on the growing of that plant. A group of pupils was occupied exclusively to the pruning of the nurseries. Courses have been offered on rubber, banana and the conservation of grains.

Besides the work of maintenance of the school houses and the school equipment, the pupils have made various articles in the shops, such as tables, bags, boxes, crosses, handles for bags, baskets, belts.

Practical School of Agriculture — Examinations have begun on June 30 and ended on July 3. A period of Assembly has been organized on July 2; Miss Mariette Jean spoke to the students of her stay in Puerto Rico, her studies in home economics and manual activities.

The Library has acquired 252 volumes given for the most part by the Office of the Secretary of Agriculture. The book in three volumes of Frederick Marchionna "Latex and Rubber Derivatives and their Industrial Applications" has been offered graciously. A collection of

Municipal Engineering Service

Port-au-Prince.- Drainage work has been carried out at Rue "4" and Rue "Boisrond Tonnerre". These streets received asphalt surfacings. At Street "4", the following work has been done: 106m25 of kerbstone necessitating 28 cu.m.275 of excavation, 19 cu.m.330 of foundation. A retaining wall has been built measuring 11m70 long and 2 meters high and also one manhole.

At the crossing of Rue Boisrond Tonnerre and the road leading to the "Saint Louis de Turgeau" church, 19 meters of kerbstone have been installed. Near the "Marcelin" bridge, the drainage system has been improved by the installation of 7m20 of 15" drains, two catch-basins and one manhole. The asphalt surfacing has been carried on over 900 sq. meters over the section comprised between the "Marcelin" bridge and the road leading to the Saint Louis chapel. This work necessitated 188 cu. meters of earthwork.

Improvements to Rue "Charles Cameau" have been made. Lateral canals have been straightened and pipes installed to facilitate entrance of cars have been replaced by others of larger diameters.

At the crossing of Rue Charles Cameau and Rue Magloire Ambroise, 16m65 of 18" drains have been installed.

Four manhole covers have been manufactured and installed: three at Rue Jérémie No. 3 and one at Rue Lafleur Ducheine.

Maintenance of earthen streets, repairs to concrete and asphalt surfacings, cleaning of sewers and decanting basins has been carried out as usual.

The various parks and public gardens have been maintained as usual; pruning of trees has been carried out in various sections of the city.

Pétionville.- With funds allotted by the Commune improvements to streets have been carried on: rue Darguin has been repaired over 220 meters between "Ravine Sable" and "Rue Bolard". At rue Villate embankment work has been resumed between rue Clearveaux and rue Aubran.

Cap Haitien.- Regular maintenance of streets has been carried on.

Gonaives.- Crevices have been repaired at rue du Cimetière, rue de la Révolution and rue du Quai. Approaches of the small bridge located at the entrance of the city have been rebuilt. Public parks have been maintained.

Saint Marc.- The "Philippe Guerrier" square has been maintained regularly; all the flower-beds have been weeded and two old "sabliers" cut down.

Port-de-Paix.- The surfacings of rue Benito Sylvain, rue Hôpital and rue Notre Dame have been repaired over an area of 310 sq. meters. Rue Cul de Sac has also been improved over a distance of 50 meters. At rue Benito Sylvain canals have been cleaned out over 145 meters and at rue Cul de Sac 38m.50 of kerbstone have been built.

Cayes.- At rue du Quai, rue de l'Union and rue Sténio Vincent crevices have been eliminated. One of the flower-beds of the Fort Islet park was about to be damaged by the waves of the sea; to remedy this condition a break-water has been built with coconut tree stumps.

Maintenance of the "Place d'Armes" has been carried on with funds allotted by the Commune.

Jacmel.- Rue de la Gosseline, rue Petite Batterie, and rue Saint Philippe received tuff surfacings over a distance of 407 meters.

Jérémie.- Work undertaken at rue du Jubilé has been continued: due to the depth of a canal dug a flag-stone culvert has been built; two small walls have been built at each end of the culvert. The gutter has been paved with large stones for 30 meters in length and 1m20 in width.

At Bordes, the road has been improved over 200 meters and trees cut down.

Hydraulic Services

The supply of the springs is still decreasing. At Pétionville an important loss of water was discovered at the "Tête de l'Eau" spring; work is now being done with a view to clearing the last manhole buried under 2m50 of gravel and sand in the river.

Regular maintenance work has been carried out in various systems. 300 ft. of 3" pipe have been cleaned out in the upper section of Lalue and results have been very satisfactory for the entire zone supplied by this line. At Rue Miller, work on the 4" line has been continued. 100 ft. of 2" pipe have been installed at the 4th Avenue of Bolosse. At Rue Boisrond Tonnerre, in view of the asphalt work, the secondary lines have been removed and reinstalled beneath the sidewalks. Work is now underway for the removal of the 2" line at rue "4" between avenues "N" and "L".

The Service answered three calls to fight fire. Seven sluice-gates have been repaired. At Pont Morin, the hydrant has been replaced. A 4" sluice-gate has been replaced at Avenue "L" and at Rue "3". Another one of similar diameter has been removed at Petit Four on the line taken care of avenue Charles Summer. At the Nord Alexis reservoir the western counterfort has been consolidated over a distance of 5 meters. The access to the reservoir has been improved.

The J.G. White Engineering Corporation made distribution trials of the water from the Carrefour Feuilles tunnel. The heavy pressure during the first trials caused ruptures in the old lines of Avenue Gregoire and Avenue Charles Summer; a few leaks have been noticed at Bois Verna and at Rue Boyer. Due to normal water supply from the tunnel, Avenue Gregoire and the lower sections of Avenues Lamartinière, Charles Summer and Rue Boyer are now regularly supplied. Water from Bourdon and Turgeau is now distributed only to the upper sections of the town. The daily supply of the tunnel is 1,100,000 gallons.

Table I

Flow of springs and consumption of chlorine

Springs	July 1940		July 1941		Difference	
	Flow in liters	Chlorine: pound	Flow in liters	Chlorine: pound	Flow in liters	Chlorine pound
Bourdon	190,814,400	93-1/2	83,678,400	35	-107,136,000	- 58-1/2
Turgeau	133,859,520	71-3/4	106,833,600	46-3/4	- 27,025,920	- 25
Leclerc	395,902,080	158-3/4	347,811,840	121-3/4	- 48,090,240	- 37
P-au-Pce	720,576,000	324	538,323,840	203-1/2	-182,252,160	-120-1/2
Pétionv.	180,178,560		82,175,040		- 98,003,520	

Table II

Average flow of springs and average consumption of chlorine

Springs	Average daily flow in liters		Average daily consumption of chlorine in pounds		in grams per liter	
	July 1940	July 1941	July 1940	July 1941	July 1940	July 1941
Bourdon	6,155,303	2,699,303	3.016	1.129	0.000222	0.000190
Turgeau	4,318,049	3,446,245	2.315	1.508	0.000243	0.000200
Leclerc	12,771,035	11,219,737	5.121	3.927	0.000182	0.000159
P-au-Pce	23,244,387	17,365,285	10.452	6.564	0.000204	0.000172
Pétionv.	5,812,212	2,650,808				

Comparative statement of collections for the month of July of the three comparative following fiscal years:

Fiscal Year	Subscription	Estimate	Reestablishment	Totals
1938-39	19,683.00	1,197.17	220.00	21,100.17
1939-40	22,789.00	1,179.98	260.00	24,228.98
1940-41	26,183.00	1,247.95	320.00	27,750.95

During the month 143 pipe connections have been cut off for debt; 9 others previously cut off have been found operating, they have been cut off anew; 3 clandestine connections have been detected and cut off; 3 others have been cut off due to waste; 11 pipe connections have been cut off on demand of interested parties; 81 others have been reestablished; 16 now installations have been made for private parties.

Cap Haitien - Miragoâne - Anse à Veau.- Water has been supplied to these towns regularly; maintenance of systems has been normal.

Petit Goâve.- A leakage in the public fountain has been repaired. The system is operating normally.

Gonaives.- The reservoir has been cleaned out and freed from all calcareous deposits.

In the suburbs of "Soleil" three connections detected on the main conduit have been cut off and important leaks concealed under clumps of banana trees have been detected and eliminated by replacing all sections in bad condition. About 10 lead joints in bad condition have been replaced.

The section of old 2"-1/2 pipe of the canalisation of Avenue des Dattes passing through rue Louverture has been suppressed and a new canalisation of 3" pipe has been branched into the 5" line taking care of the eastern section of the city.

Saint Marc.- As a result of heavy rains during the month, the supply of the springs has increased. Maintenance has been normal. The canalisation taking care of the building accommodating the Court of 1st Instance has been repaired.

Jacmel.- The main conduit has been repaired. At rue Sténio Vincent a 10" sluice-gate has been replaced by a new one.

Cayes.- During the month, two disturbances occurred in the Electric Plant handicapping somewhat the water supply.

Aquin.- Certain joints have been repaired. Operation of the system has been normal.

Jérémie.- The supply of the spring has decreased. Subscribers receive water twice a day, from 6:00 to 9:00 a.m. and from 3:00 to 4:00 p.m.

Irrigation Service — The Seven irrigation systems operated normally. Water was supplied to subscribers in a satisfactory manner. Dykes have been normally maintained and canals cleaned out as shown below:

Cul de Sac Plain.- 701 lin. meters of the Roches Blanches - Bobin feeder, from Bobin basin to Cuvilly - Desvareux basin; 200 meters of the same canal below Borgella basin; 600 meters of Petit Bois feeder above and below the Turbé basin; 3,345 meters of the Pernier - L'Etoile feeder from Moquet basin to Lespinasse basin; 1000 meters of the Petit Bois feeder above the Lepine basin; 885 meters of the Pernier - L'Etoile feeder from Lespinasse basin to Bauduy basin. The cleaning of the Petit Bois feeder included the clearing of 15 cu. meters of gravel in the Masseau basin; the general basin of Despuzeau, the Bobin Cuvilly Desvareux, Borgella, Turbé, Moquet, Soissons, Greffin, Lespinasse, Lepine and Bauduy basins have also been cleaned out. Above the Greffin basin, the canal which was clocked up with a thick coat of gravel has been cleared over a distance of nearly 30 meters.

Léogane Plain.- 1,000 meters of the Guerin canal; 1000 meters of the Dampus canal; 500 meters of the Mme. Verguier canal; and 500 meters of the Macombe canal.

Verrettes Plain.- Cleaning has been continued.

Hydrography and Meteorology — During the month, measurements have been taken in the irrigation systems of River Grise, River Blanche, River Despuzeau, River Momance, River Matheux and Avezac. The tide-gauges installed over the canals have operated normally. A thermometrical station has been established Aux Cayes.

The following tables show the quantity of water supplied to each system and rainfalls registered during the month.

Name of System	Hectares	Water Supply Hect.-Meters: M. C. P. S. July 1940	July 1941	July 1940	July 1941	Depth of water in millimeter: Irrigation	Rainfall
Grise	8,495	711	707	82.3	81.8	83	113
Blanche	4,282	418	337	48.4	39.0	79	20.5
Despuzeau	3,453	150	109	17.5	12.6	31	4.0
Momance	4,005	595	743	68.9	85.9	185	134.0
Matheux	1,664	254	253	28.4	29.3	152	
Avezac	1,779	285	312	33.0	36.1	175	20.2
Bois	998	232	309	26.9	35.7	310	

Rainfall in Millimeters for the 21 Stations throughout the Republic
July 1941

Stations	Quantity	Normal	Number of years of observations
Bassin Général - Rivière Grise	113.0	85.3	20
Bassin Général - Rivière Blanche	20.5	55.0	13
Camp Perrin	20.2	147.0	18
Cayes - Travaux Publics	130.0	145.0	19
Croix des Bouquets	44.0	67.0	19
Despuzeau	4.0	4.0	1
Gonaives	63.0	75.5	38
Gros Morne	78.0	102.6	22
Hinche - Travaux Publics	127.5	164.0	20
Jacmel	44.2	84.2	12
Léogane	134.0	93.1	25
Mirebalais	137.0	291.2	25
Petite Rivière	163.0	200.9	21
Port à Piment	45.3	93.6	18
Port-au-Prince - Sainte Rose	52.7	75.1	33
Port-au-Prince - Saint Louis	73.1	85.5	17
Port-au-Prince - Séminaire	54.5	70.9	65
Pont Sondé	127.0	172.8	20
Saint Marc	146.0	143.0	21
Saint Louis du Sud	56.5	154.0	18
Saint Michel	81.8	123.3	21
Average for 21 stations	81.7	101.0	

The average rainfall for the month of July 1941 and for 21 stations through the Republic has been 81 mm.7, or 19 mm.3 below normal.

Temperature data in centigrade degrees - July 1941

Stations	Max. abs.	Dates	Min. abs.	Dates
Gonaives	36.0	23, 27, 31	20.0	20
Cayes	34.7		23.3	
Saint Marc	37.5	8	20.5	16
Mirebalais	38.0	1	15.0	12, 22
Port à Piment	31.1	8, 18	22.8	16, 22
Hinche	31.1	18	9.5	1, 4, 5, 16
Vallières	32.0	12	14.8	16
Cap Haitien	36.0	7, 29, 30, 31	21.1	1, 2, 5, 7, 15, 16

Roads Service

The month of July has not been a very rainy month. As a result, beside maintenance work a great deal of major improvements have been made.

Department of the West.- From the Dessalines bridge going towards Croix des Missions, there has been undertaken the repairs to the side-ways of the asphalted road supporting heavy traffic of pedestrians and animals. These side-ways will receive a coat of gravel.

Between Cazeau and Croix des Bouquets, the road surfacing has been improved by means of the grader. This section takes care of heavy traffic. Between Fond Parisien and Morne Commissaires, widening of the road has been continued. Along the Kenscoff road young "Flamboyant" trees have been planted; the percentage of growth is reasonable.

In the sub-district of Petit Goâve, consolidation and drainage of all weak sections have been continued. The result obtained is considerable from Petit Goâve to Carrefour Desruisseaux, near Miragoâne. On these various sections 475 cu. meters of road material have been utilized.

District of Hinche.- During the month, 1 km.600 of road have been reconstructed of which 835 meters from Wampa to Belladère and 707 from Wampa towards Hinche. On the Pignon road 1 kilometer of road has been improved.

Department of the North.- The roads are in bad condition, a grader is working in this department.

Department of the Artibonite.- Rains have been frequent in this department and the rising of rivers caused some damages which have been immediately repaired.

District of Saint Marc.- Nothing special to report; traffic has been normal.

Department of the North West.- The various sections of roads are maintained regularly; one section located at 4 kms. from Mole Saint Nicolas has been improved over a distance of 350 meters.

Department of the South.- The various sections of road are now in good condition. The Grader is now working at Ducis towards Chantal.

District of Jérémie.- The weeding of the road from Roseaux to Glace has been undertaken. Between Jérémie - Moron - Chambellan - Dame Marie maintenance work executed facilitated traffic. Improvements to the La Saline - Bac section continued normally.

Maritime Works — The wharf of Jacmel has been damaged by a vessel of the Standard Fruit Company; repairs will be started soon at the expense of the company.

Telegraph, Telephone and Radio Service — During the month, the system operated without interruption of long duration.

The general inspection of all stations and circuits which forms the telephone system and made last month revealed the necessity of undertaking numerous repair works and reconstruction of main and secondary lines.

From Carefour Cazeaux to Croix des Bouquets, 480 lbs. of No. 12 copper wire served to replace the line which had too many joints over a distance of 8 kms.

From Port-au-Prince to Miragoâne three gangs composed of three men each are busy cutting down trees, straightening posts and replacing broken isolators.

Starting from Carrefour Desruisseaux a regular gang has started to make major improvements to both circuits: 308 cross-arms, 1,300 brackets and other accessories for installing the cross-arms have been distributed from the Brimballe bridge to Aux Cayes.

70 cross-arms, 280 brackets, 280 isolators have been installed at end of the month. 12 transpositions of lines have been remade.

The Automatic Centrals of Port-au-Prince, Cap Haitien, Jacmel and Cayes operated normally.

Three disturbances have been eliminated in the following cables at Port-au-Prince:

200	pair	cable	Rue Lamarre
26	"	"	Bizoton
26	"	"	Bas Peu de Chose

During the month, 56 subscribers discontinued their contracts: 36 installations have been made. Seven extensions have been disconnected and three connected.

The number of calls between Port-au-Prince and the other stations amounted to 2,778.

At the Radiotelegraph Station HHH operation was normal. The RCA receptor for traffic on 36 meters was out of order at the end of the month.

Traffic has been normal.

Electric Services

During the month, 31 electric installations have been inspected. 28 being found to be in accordance with regulations in force have been connected to the Electric Company's system. The three others have been disconnected.

The Electric systems in the other cities operated normally.

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAITI

Situation au 31 Juillet 1941

ACTIF

Réserve contre Circulation		10.029.800,00
Encaisse $ 1.295.778,06	6.478.890,30	
Titres Séries A & C du Gouvernement d'Haiti	2.902.900,00	
Portefeuille Eligible	648.009,70	
Caisse		1.522.123,70
Monnaies Etrangères		2.181,90
Caveau Monnaie Fiduciaire		3.199.713,55
Dû par Banques à l'Etranger		11.750.604,30
Portefeuille		4.989.803,32
Immeubles		1.373.680,03
Divers Débiteurs		638.939,40
Succursales et Agences		25.775,91
Comptes d'Ordre		35.990.509,34
	Gourdes	69.523.131,45

PASSIF

Gourdes en circulation	10.029.800,00
Capital	5.000.000,00
Surplus	276.833,33
Réserves	552.437,24
Dépôts en Comptes Courants et d'Epargne	9.962.395,47
Divers Créditeurs	138.706,97
Gouvernement d'Haiti	2.964.512,46
Représentant Fiscal	774.012,42
Gouvernement d'Haiti - Garde d'Haiti	634.210,67
Fonds de la Monnaie Fiduciaire	3.199.713,55
Comptes d'Ordre	35.990.509,34
Gourdes	69.523.131,45

Certifié conforme aux Livres de la Banque Nationale de la République d'Haiti.

Port-au-Prince, le 7 août 1941.

(Signé): A. J. Macdonald,
Chef de la Comptabilité.

(Signé): C. E. Van Waterschoodt,
Vice-Président & Directeur a.i.

a Juillet 1941

RECETTES ET DEPENSES

Recettes

	Juil. 1941 Gourdes	Juil. 1940 Gourdes	1er Oct. 1940 au 31 Juil.41 Gourdes	1er Oct. 1939 au 31 Juil.40 Gourdes
Douanes	1.346.864,19	1.307.222,68	17.611.084,34	18.635.392,31
Taxes Internes	330.846,96	288.877,56	4.301.968,45	4.564.336,50
Divers	17.951,36	8.563,54	297.882,28	160.354,16
Prélèvements sur Recettes Communales	19.795,29	17.498,55	178.000,10	187.409,79
Total Recettes Fiscales	1.715.457,80	1.622.162,33	22.388.935,17	23.547.492,76
Recettes non Fiscales	355.698,46	551.773,18	6.703.644,10	7.296.329,44
Total des Recettes	2.071.156,26	2.173.935,51	29.092.579,27	30.843.822,20

Dépenses

Représentant Fiscal	66.908,33	75.063,89	785.992,73	825.851,24
Contributions	67.265,29	65.606,07	743.239,31	806.451,98
Dette Publique	537.650,92	511.898,47	2.135.837,03	2.658.894,82
Garantie d'Intérêts et Affectations	24.700,00		27.700,00	34.461,30
Garde d'Haiti	521.165,27	601.229,75	5.160.556,03	6.289.360,35
Relations Extérieures	60.143,62	85.598,94	848.353,89	767.547,55
Finances	44.211,12	51.587,74	621.662,62	528.226,01
Commerce	46.426,60	37.466,29	247.680,95	310.763,87
Intérieur	127.064,92	137.313,60	1.415.913,64	1.680.388,99
Hygiène	150.567,31	195.424,06	1.695.233,60	2.127.288,97
Travaux Publics	2.404,54	2.667,97	23.952,37	29.468,36
Direction Générale des Travaux Publics	228.108,35	279.995,24	2.258.421,04	2.783.855,12
Justice	89.087,56	101.422,48	884.728,00	1.101.000,99
Agriculture & Travail	2.929,40	4.479,20	39.044,23	49.523,71
Service National de la Production Agricole et de l'Enseignement Rural	93.225,68	139.907,21	1.198.904,65	1.479.154,51
Instruction Publique	178.906,54	202.483,29	1.804.570,92	2.226.917,41
Cultes	26.943,86	1.587,98	279.499,34	318.867,57
Total Dépenses Fiscales	2.267.709,31	2.493.732,18	20.171.290,35	24.018.022,75
Dépenses non Fiscales	52.655,29	106.824,25	327.826,63	438.451,71
Contrat Trav. Pub.1938	355.698,46	551.773,18	6.703.644,10	7.296.329,44
Total des Dépenses	2.676.063,06	3.152.329,61	27.202.761,08	31.752.803,90
Recettes Fiscales en excès sur Dépenses Fiscales			2.217.644,82	
Dépenses Fiscales en excès sur Recettes Fiscales	552.251,51	871.569,85		470.529,99

RECETTES DES DOUANES

	Juil. 1941 Gourdes	Juil. 1940 Gourdes	1er Oct. 1940 au 31 Juil.41 Gourdes	1er Oct. 1939 au 31 Juil.40 Gourdes
IMPORTATION:				
Droits Principaux	1.160.831,12	1.170.176,72	14.731.050,58	15.384.779,59
Colis Postaux	38.541,03	52.859,34	425.460,61	549.259,10
Total Importation	1.199.372,15	1.223.036,06	15.156.511,19	15.934.038,69
EXPORTATION	144.336,36	78.754,06	2.418.082,67	2.636.797,83
DIVERS:				
Droits de Dépôt	2.058,16	3.259,00	23.802,63	32.893,85
Droits de Transit	52,00	24,00	460,00	536,00
Taxes Navigation	550,00	835,00	7.040,00	8.539,00
Amendes aux Navires		642,73		5.472,73
Ventes	185,52	671,83	3.852,85	4.139,21
Autres	310,00		1.335,00	12.975,00
Total Divers	3.155,68	5.432,56	36.490,48	64.555,79
Total Recettes des Douanes	1.346.864,19	1.307.222,68	17.611.084,34	18.635.392,31

RECETTES DES TAXES INTERNES

	Juil. 1941 Gourdes	Juil. 1940 Gourdes	1er Oct.1940 au 31 Juil.41 Gourdes	1er Oct.1939 au 31 Juil.40 Gourdes
Droits d'accise:				
Alcool de jus de canne	19.369,41	18.854,71	260.103,19	266.585,43
Allumettes	38,65		270,51	
Boissons maltées	1,42		1,42	
Boissons spiritueuses	468,92	108,00	2.357,82	2.095,20
Boissons vineuses	5.798,72		16.874,12	40
Cigares	223,82	301,04	3.420,89	3.991,73
Cigarettes	50.747,60	25.784,80	403.754,86	418.930,50
Gazoline			15.000,00	
Huile	21.370,47	22.075,12	176.033,81	193.269,09
Saindoux	7.872,79	7.379,61	48.397,11	85.456,12
Savon	1.615,49	4.053,96	21.095,91	22.001,34
Sel	1.004,64	2.860,40	37.121,07	61.488,32
Tabac préparé	894,11	1.652,07	14.728,31	19.917,39
Total droits d'accise	109.406,04	83.069,71	999.159,02	1.073.735,52
Affermage biens domaniaux	17.990,91	13.245,85	310.514,16	319.622,56
Arrosage	193,01	852,89	70.556,59	82.059,82
Casiers postaux	2.070,11	2.049,11	8.880,44	8.648,31
Circulation billets banque	5.661,50#			
Consulaire	6.394,60	6.652,65	54.581,65	62.605,35
Divers	675,15	95,53	6.432,57	14.158,27
Enregistrement et Hypothèques	25.082,25	28.731,49	300.536,71	427.832,79
Etat civil	9.129,60	8.799,80	96.781,75	103.852,65
Greffes	506,00	1.032,00	5.608,05	6.080,50
Hydraulique	34.582,75	28.722,50	245.894,75	241.632,75
Le Moniteur			1.778,00	2.035,00
Licence	1.333,85	391,25	207.573,03	230.914,40
Marques Fabriques, etc.	1.075,00	675,00	8.210,00	7.020,00
Papier timbré	3.568,35	3.658,25	72.165,05	78.034,40
Pénalités et amendes	189,75	529,00	4.250,05	9.334,52
Impôt sur le revenu	14.464,34	9.306,64	433.009,27	369.689,08
Télégraphe et Téléphone	35.258,89	36.938,60	357.593,23	362.152,27
Timbrage Livre de commerce	221,70	372,70	3.259,00	3.221,20
Timbres mobiles et estampilles	23.704,17	26.032,77	343.765,98	346.384,44
Timbres poste, timbres taxes et cartes postales	27.195,28	16.799,55	209.218,76	206.527,86
Transmission	9.002,03	8.584,75	36.625,23	34.530,60
Ventes à l'encan	12,96	228,27	698,94	925,37
Visa de manifeste	352,50	680,00	4.630,00	5.360,00
Cartes d'identité et autres taxes internes	8.320,47	8.717,25	248.662,04	306.696,24
Naturalisation	1.900,00		1.900,00	
Immatriculation de véhicules	980,75	751,80	137.117,13	135.990,40
Permis de conduire	945,00	700,00	76.325,00	73.135,25
Permis de séjour	655,00	540,00	29.195,00	29.836,50
Radio	1.098,00	450,20	24.662,05	19.529,95
Soumission de biens domaniaux	200,00	270,00	2.385,00	2.790,50
	330.846,96	288.877,56	4.301.968,45	4.564.336,50

#Débit.

FONDS GENERAUX - 31 Juillet 1941

Actif

		Gourdes
Fonds et titres à New York		403.251,60
Fonds et titres en Haiti		4.584.172,57
Fonds en possession des payeurs		116.953,39
Caveau - monnaie divisionnaire		3.117.775,63
Fonds avancés par l'Etat		627.274,59
Recettes en suspens		640,68
C.T.P. 1938 - Réserve pour chèques impayés		93.387,17
Compte d'ordre (Actions BNRH)		5.000.000,00
	Total Actif	13.943.455,63

Passif

Crédits budgétaires		1.603.059,96
Crédits extraordinaires		11.381,16
Comptes non-fiscaux		1.224.947,53
Service de la Banque		219.130,52
Réserve - Fonds de la monnaie divisionnaire		3.622.500,00
Fonds avancés non remboursés		627.274,59
Chèques impayés		459.650,97
C.T.P. 1938 - Chèques impayés		93.387,17
Compte d'ordre (Actions BNRH)		5.000.000,00
Balance disponible		1.082.123,73
	Total Passif	13.943.455,63

DETTE PUBLIQUE DE LA REPUBLIQUE D'HAITI

	31 Juil. 1941 Gourdes	31 Juil. 1940 Gourdes	30 Juin 1941 Gourdes
Obligations Série A 6% 1952	34.218.728,20	34.256.870,80	34.218.728,20
Obligations Série C 6% 1953	5.507.459,10	5.515.182,35	5.507.459,10
Monnaie Fiduciaire	3.622.500,00	3.622.500,00	3.622.500,00
Contrat Travaux Publics 1938: Produit billets à ordre No.001 à 032 Gdes 22.235.000,00 Avance fonds roulement non remb. 1.972.308,08	24.197.308,08	15.934.607,73	23.841.609,62
Un tiers des intérêts payables au 1er avril 1941 ajourné selon arrangement du 13 février 1941 entre les gouvernements haitien & américain Série A	342.225,00		342.225,00
Série C	55.077,55		55.077,55
Total Brut	67.943.297,93	59.329.160,88	67.587.599,47
Fonds Généraux - Balance disponible	1.082.123,73	776.833,15	1.460.185,25
Total net	66.861.174,20	58.552.327,73	66.127.414,22

CLASSIFICATION DEPARTEMENTALE DES DEPENSES TOTALES
Mois de Juillet 1941

	Administration et Fonctionnement Gourdes	Réparation et Entretien Gourdes	Propriétés et Installation Gourdes	Obligations Permanentes Gourdes	Fonds Fiduciaires Gourdes	Total Gourdes
Dette Publique				537.650,92		537.650,92
Garantie Intérêts et Affect.				24.700,00		24.700,00
Garde d'Haiti	521.015,27	150,00				521.165,27
Relations Extérieures	57.541,38	127,50*	2.579,74	150,00		60.143,62
Finances	147.571,26	3.151,36	1.761,25	25.900,87		178.384,74
Commerce	46.226,60			200,00		46.426,60
Intérieur	124.837,92	187,00		2.040,00		127.064,92
Hygiène	145.178,81	3.676,06	402,94	1.309,50		150.567,31
Travaux Publics	2.404,54					2.404.54
Direction Générale des Travaux Publics	155.336,46	60.724,08	11.0 47,81	1.000,00		228.108,35
Justice	88.885,06	69,00	133,50	-		89.087,56
Agriculture et Travail	2.551,40	114,00		264,00		2.929,40
Service National de la Production Agricole	91.051,35	91,00	1.545,33	538,00		93.225,68
Instruction Publique	174.938,48	151,00	47,50	3.789,56		178.906,54
Cultes	23.715,86			3.228,00		26.943,86
Total dépenses fiscales	1.581.254,39	68.166,00	17.518,07	600.770,85		2.267.709,31
Dépenses non fiscales	10.689,07	11.993,39	6.913,17*	900,00	35.986,00	52.655,29
C. T. P. 1938	349.641.34		6.057.12			355.698.46
Total des dépenses	1.941.584,80	80.159,39	16.662,02	601.670,85	35.986,00	2.676.063,06
Pourcentage du total des dépenses	72,56	3,00	0,62	22,48	1,34	100 %

* Crédits

CLASSIFICATION DEPARTEMENTALE DES DEPENSES POUR ADMINISTRATION ET FONCTIONNEMENT
Mois de Juillet 1941

	Appointements A-1 Gourdes	Fournitures A-2 Gourdes	Transport A-3 Gourdes	Communications A-4 Gourdes	Locations A-5 Gourdes	Divers A-6 Gourdes	Total Gourdes
Garde d'Haiti	424.345,74	51.916,21	42,582,32	21,00	210,00	1.940,00	521.015,27
Relations Extérieures	41.284,32	1.587,41	12.146,00	2.198,65	100,00	225,00	57.541,38
Finances	126.262.09	7.917,92	14.100,77	168,75	102,00*	776,27*	147.571,26
Commerce	15.137.58	1.453,46	29.494,46	61,55	72,20	7,35	46.226,60
Intérieur	117.870,66	2.936,51	3.031,00	889,75		110,00	124,837,92
Hygiène	105.989,70	20.164,80	17.981,27	133,00	515,90	394,14	145,178,81
Travaux Publics	2.284,00	120,54					2.404,54
Direction Générale des Travaux Publics	78.528,05	67.912,24	10.166,58	2.691,26*	592,50	828,35	155.336,46
Justice	84.859,00	1.153,15	609,50		2.263,41		88.885,06
Agriculture et Travail	2.126,40	275,00				150,00	2.551,40
Service National de la Production Agricole	85.463,52	589,34	2.257,04		4.066,10	1.324,65*	91.051,35
Instruction Publique	150.313,66	10.906,43	1.338,30		8.920,19	3.459,90	174.938,48
Cultes	22.330,57	53,79	1.312,50			19,00	23.715,86
Total dépenses fiscales	1.256.795,29	166.986,80	135.019,74	781,44	16.638,30	5.032,82	1.581.254,39
Dépenses non fiscales	44.174,44	9.817,47*	5.045,63*	247,00	19.549,31*	680,04	10.689,07
C.T.P1938	219.293,97	72.996,68	55.463,54	1.887,15			549.641,54
Total des dépenses	1.520.263,70	230.166,01	185.437,65	2.915,59	2.911,01*	5.712,86	1.941.584,80
Pourcentage du total des dépenses	78,30	11,85	9,55	0,15	0.14*	0,29	100 %

*Crédits

Juillet 1941 f

CLASSIFICATION DES DEPENSES PAR FONCTION
Mois de Juillet 1941

	Administration et Opération Gourdes	Réparations et Entretien Gourdes	Propriétés et Installations Gourdes	Obligations Permanentes Gourdes	Fonds en Fidéicommis Gourdes	Total des Dépenses Gourdes	Pourcentage
Pouvoir Législatif	65.678,89	187,00				65.865,89	2,46
Pouvoir Judiciaire	88.885,06	69,00	133,50			89.087,56	3,32
Pouvoir Exécutif:							
Général	59.159,03	2.744,08				61.903,11	2,31
Affaires Etrangères	57.541,38	127,50*	2.579,74	24.850,00		84.843,62	3,17
Administration Financière	147.571,26	3.151,36	1.761,25			152.483,87	5,70
Développement Commercial	2.962,35			200,00		3.162,35	0,12
Hygiène Publique	145.178,81	3.676,06	402,94	3.349,50		152.607,31	5,70
Police	521.015,27	150,00			1.136,85*	520.028,42	19,44
Développement Agricole	50.635,06	12.985,17	5.987,67*	1.164,00	876,05	59.672,61	2,23
Education	277.155,61	2.032,75	807,33	4.327,56		284.323,25	10,62
Religion	23.715,86			3.228,00		26.943,86	1,01
Transport	12.724,05	35.543,70	9.414,47			57.682,22	2,16
Communications	43.264,25					43.264,25	1,62
Travaux Municipaux:							
Rues	52.560,14	7.924,91	1.371,34		7,37	61.863,76	2,31
Services Hydraulique	4.415,98	10.053,72	175,80			14.625,50	0,55
Direction Travaux Publics	49.817,89	1.801,15	86,20	1.000,00		52.705,24	1,97
Hors Cadre:							
Dette Publique				537.650,92		537.650,92	20,09
Pensions				25.900,87		25.900,87	0,97
Imprimerie et Magasins	10.337,43*	12,01*	140,00*			10.489,44*	0,39*
Fonds en Fidéicommis					36.239,43	36.239,43	1,35
C.T.P. 1938	349.641,34		6.057,12			355.698,46	13,29
Total des Dépenses	1.941.584,80	80.159,39	16.662,02	601.670,85	35.986,00	2.676.065,06	100 %

*Crédits

REPUBLIQUE D'HAITI
BUREAU DU REPRESENTANT FISCAL
Port-au-Prince

Résumé Mensuel du Commerce Extérieur de la République d'Haiti

Juillet 1941
Comparé à Juillet 1940
et
Les dix mois finissant en Juillet 1941
Aux dix mois finissant en Juillet 1940

COMMERCE EXTERIEUR

	Juil. 1941	Juil. 1940	Oct.-Juil. 1940-41	Oct.-Juil. 1939-40
	Valeurs Gourdes	Valeurs Gourdes	Valeurs Gourdes	Valeurs Gourdes
Importation	2.627.265:	2.597.474:	31.129.869:	34.709.727:
Exportation	2.566.308:	1.760.109:	26.146.942:	24.229.118:
Total	5.193.573:	4.357.583:	57.276.811:	58.938.845:
Différence en plus .	835.990:			1.662.034:
Excédent Import	60.957:	837.365:	4.982.927:	10.480.609:

Les valeurs des Importations sont C. I. F. port d'importation. Les valeurs des Exportations sont F. O. B. port d'exportation.

RECETTES DOUANIERES

	Juil. 1941	Juil. 1940	Oct.-Juil. 1940-41	Oct.-Juil. 1939-40
	Droits Gourdes	Droits Gourdes	Droits Gourdes	Droits Gourdes
Importation	1.199.372,15:	1.223.036,06:	15.156.511,19:	15.934.038,69:
Exportation	144.336,36:	78.754,06:	2.418.082,67:	2.636.797,83:
Divers	3.155,68:	5.432,56:	36.490,48:	64.555,79:
Total	1.346.864,19:	1.307.222,68:	17.611.084,34:	18.635.392,31:
Excédent ..	39.641,51:			1.024.307,97:

Douanes	IMPORTATION			
	Juil. 1941	Juil. 1940	Oct.-Juil. 1940-41	Oct.-Juil. 1939-40
	Valeurs Gourdes	Valeurs Gourdes	Valeurs Gourdes	Valeurs Gourdes
Aquin	16:	:	154:	753:
Belladère	1.759:	393:	25.211:	60.628:
Cap Haitien	223.170:	121.717:	2.132.681:	1.993.510:
Cayes	92.089:	45.738:	845.932:	1.018.422:
Fort Liberté	49.469:	64.725:	354.015:	257.053:
Glore	247:	407:	6.450:	6.928:
Gonaives	47.479:	42.764:	812.155:	909.716:
Jacmel	50.124:	35.107:	296.545:	417.036:
Jérémie	38.560:	25.129:	413.317:	472.228:
Miragoâne	1.623:	3.885:	63.044:	68.710:
Ouanaminthe	29:	:	3.356:	4.221:
Petit Goâve	4.665:	3.178:	52.105:	120.787:
Port-au-Prince	2.046.585:	2.113.261:	24.654.618:	27.642.322:
Port-de-Paix	33.178:	31.404:	391.377:	471.023:
Saint Marc	38.272:	109.766:	1.078.909:	1.266.390:
Totaux	2.627.265:	2.597.474:	31.129.869:	34.709.727:

Douanes	EXPORTATION			
	Juil. 1941	Juil. 1940	Oct.-Juil. 1940-41	Oct.-Juil. 1939-40
	Valeurs Gourdes	Valeurs Gourdes	Valeurs Gourdes	Valeurs Gourdes
Aquin				34.559
Belladère	6		63	44
Cap Haitien	451.152	215.498	3.229.573	1.340.830
Cayes	102.393	77.506	2.326.703	2.073.788
Fort Liberté	578.862	779.341	2.909.987	2.571.507
Glore	89	39	1.209	39
Gonaives	16.876	22.728	1.173.044	902.096
Jacmel	44.511	32.089	2.060.249	1.531.263
Jérémie		5.197	348.296	475.732
Miragoâne	13.838	19.783	347.069	160.317
Ouanaminthe		9	251	9
Petit Goâve			804.678	972.156
Port-au-Prince	1.104.430	420.860	10.620.134	12.156.640
Port-de-Paix	185.109	85.476	1.384.180	721.924
Saint Marc	69.042	101.583	941.506	1.288.214
Totaux	2.566.308	1.760.109	26.146.942	24.229.118

Pays	IMPORTATION — Juillet 1941			IMPORTATION — Dix mois finissant en Juillet 1941		
	Valeurs Gdes	% partiel	%	Valeurs Gdes	% partiel	%
Allemagne	14			3.008		0,01
Argentine	1.227		0,05	74.110		0,24
Belgique				3.687		0,01
Brésil				1.504		
Chili				36.822		0,12
Chine	1.438		0,06	8.313		0,03
Colombie	313		0,01	14.107		0,05
Cuba	18.235		0,70	244.530		0,78
Danemark				237		
Egypte				155		
Equateur	24			504		
Espagne	41			18.794		0,06
Etats-Unis	2.198.610	83,69		25.970.012	83,42	
Canal Zone	8.474	0,32		17.626	0,06	
Puerto Rico	3.936	0,15	84,16	122.577	0,39	83,87
Finlande				65.708		0,21
France	492	0,02		31.077	0,10	
Afrique française				200		
Guadeloupe				1.756		
Indo-Chine	1.167	0,04		11.162	0,04	
Madagascar				2.684	0,01	
Martinique			0,06	2.862	0,01	0,16
Guatémala				714		
Honduras				45.512		0,15
Hongrie				3.247		0,01
Italie	5.573		0,21	19.971		0,06
Japon	91.463		3,48	1.013.363		3,26
Mexique	114			9.905		0,03
Norvège				734		
Pays Bas				137		
Curaçao	21.487	0,82		568.831	1,83	
Indes Néerlandaises	878	0,03	0,85	33.656	0,11	1,94
Portugal	196		0,01	3.202		0,01
Rép. Dominicaine	2.589		0,10	76.803		0,25
Royaume Uni	205.455	7,82		1.923.141	6,18	
Afrique anglaise	39			7.292	0,02	
Australie	1.510	0,06		27.329	0,09	
Canada	50.195	1,91		506.070	1,63	
Hong Kong	730	0,03		8.863	0,03	
Iles Bahama	3.427	0,13		25.150	0,08	
Inde anglaise	3.392	0,13		78.816	0,25	
Jamaique	113			17.574	0,06	
Nouvelle Zélande	2.258	0,09		36.715	0,12	
Trinidad			10,17	6.269	0,02	8,48
Suède				1.238		
Suisse	3.798		0,14	77.288		0,25
Tchécoslovaquie				12		
Vénézuéla				27		
Tous autres	77			6.575		0,02
Totaux	2.627.265		100,00	31.129.869		100,00

Pays	EXPORTATION					
	Juillet 1941			Dix mois finissant en Juillet 1941		
	Valeurs Gdes	% partiel	%	Valeurs Gdes	% partiel	%
Brésil				150:		
Chili				123:		
Colombie				195.905:		0,75:
Cuba				165:		
Etats-Unis	2.333.362:	90,92:		22.914.479:	87,64:	
Canal Zone	2.735:	0,11:		30.499:	0,12:	
Iles Vierges	6.774:	0,26:	91,29:	21.369:	0,08:	87,84:
France	- :	- :		- :	- :	
Guyane française				8.089:	0,03:	
Guadeloupe				10.735:	0,04:	
Martinique				48.328:	0,19:	
Saint Martin				4.261:	0,02:	0,28:
Honduras				94:		
Japon				1.180.443:		4,51:
Pays Bas	- :	- :		- :	- :	
Curaçao	2.000:	0,08:	0,08:	15.871:	0,06:	0,06:
Pérou				428:		
Rép. Dominicaine	95:			1.548:		0,01:
Royaume Uni				421.486:	1,61:	
Canada	198.721:	7,75:		1.111.717:	4,25:	
Guyane anglaise	83:			1.026:		
Iles Bahama	22.413:	0,88:		125.477:	0,48:	
Jamaique	125:		8,63:	28.346:	0,11:	6,45:
Suisse				26.000:		0,10:
Yougoslavie				403:		
Totaux	2.566.308:		100,00:	26.146.942:		100,00:

Principaux articles importés durant le mois de Juillet 1941
et durant les 10 mois finissant en Juillet 1941

Articles	Unité	IMPORTATION			
		Juillet 1941		Dix mois finissant en Juillet 1941	
		Quantité	Valeurs Gourdes	Quantité	Valeurs Gourdes
PIERRES, TERRES, PRODUITS MINERAUX ET CERAMIQUES,					
VERRERIE:					
Huiles de pétrole, kérosène et paraffine	Litre	37.853	8.757	2.784.255	339.444
raffinées ou rectifiées	"	23.545	4.118	6.474.907	535.765
Gazoline, napthe, et benzine	Kilo	484.952	48.510	8.878.648	836.348
Ciment			27.824		251.047
Verrerie			61.988		1.009.455
Tous autres					
METAUX ET ARTICLES PRINCIPALEMENT EN METAUX:			203.326		2.056.509
Fer et acier, et articles de fer et d'acier			59.093		455.478
Tous autres					
PRODUITS ET SUBSTANCES CHIMIQUES ET PHARMACEUTIQUES,					
HUILES, ET PEINTURES:					
Produits chimiques et pharmaceutiques	"	30.232	50.165	356.165	626.452
Savons, non compris savons de toilette	"	256.827	116.318	2.517.671	1.295.878
Parfumerie et articles de toilette			36.568		333.618
Encres, couleurs, teintures, pigments,					
peintures, et vernis	"	32.722	46.771	261.948	400.155
Tous autres			25.654		498.610
COTON ET SES MANUFACTURES:					
Tissus de coton	"	170.298	652.150	2.169.764	7.680.348
Tous autres			135.924		1.355.038
LIN, CHANVRE, JUTE, RAMIE, ET AUTRES FIBRES					
VEGETALES, AINSI QUE LEURS MANUFACTURES:					
Sacs de chanvre	"	2.100	2.986	157.853	169.870
Tissus de fibres végétales	"	1.242	12.863	13.536	136.653
Tous autres	"	2.169	4.935	24.785	50.553
PAPIER ET SES MANUFACTURES			53.462		701.964

ARTICLES	Unité	IMPORTATION — Juillet 1941 Quantité	Juillet 1941 Valeurs Gourdes	Dix mois finissant en Juillet 1941 Quantité	Dix mois finissant en Juillet 1941 Valeurs Gourdes
BOIS ET AUTRES MATIERES VEGETALES ET LEURS MANUFACTURES:					
Bois de construction	M3	263.52	34.709	3.924,99	520.130
Tous autres			8.314		97.103
PRODUITS INDUSTRIELS D'ORIGINE ANIMALE:					
Peaux, cuirs, cuir, et leurs manufactures			39.012		329.204
Tous autres			1		12.235
MACHINES, APPAREILS, VEHICULES, ET BATEAUX:					
Machines et appareils			123.888		1.891.130
Camions		4	13.527	88	365.369
Automobiles		9	46.081	168	782.908
Tous autres			25.570		356.930
SUBSTANCES ALIMENTAIRES ET BOISSONS:					
Animaux vivants et volaille de toutes sortes, destinés ou non à l'alimentation	Kilo	1.362	1.571	14.422	16.936
Viandes, y compris viandes en boites de ferblanc	"	8.785	15.896	168.112	236.176
Poissons, y compris poissons en boites de ferblanc	"	78.050	44.265	1.323.682	598.468
Saindoux de porc ou d'autre origine animale	"	36.590	50.958	426.014	448.172
Succédanés ou imitations de saindoux, y compris ceux d'origine végétale et les composées de saindoux	"	20	32	47.273	32.231
Beurre, succédanés ou imitations de beurre	"	11.561	28.218	101.214	252.551
Farine de froment	"	592.410	178.678	5.359.269	1.513.861
Riz	"	9.029	4.824	126.335	62.388
Sucre raffiné et demi-raffiné	"	408	230	6.331	3.776
Boissons	Litre	34.894	40.648	186.609	228.467
Tous autres			90.762		1.097.676
DIVERS:					
Caoutchouc et ses manufactures			63.430		565.290
Tabac et ses manufactures			28.568		483.208
Tous autres			236.671		2.502.475

Principaux Produits exportés durant le mois de Juillet 1941

et durant
les dix mois finissant en Juillet 1941

Articles	EXPORTATION			
	Juillet 1941		Dix mois finissant en Juillet 1941	
	Kilos	Valeurs Gourdes	Kilos	Valeurs Gourdes
Cacao	14.044	8.472	1.457.241	646.899
Café	635.228	499.229	19.171.793	9.955.385
Campêche	75.010	2.555	1.925.010	66,993
Cire	2.869	6.937	22.494	45.437
Coton et ses dérivés:				
Coton brut			2.087.035	1.740.993
Déchets de graines de coton	490.704	37.252	3.039.453	262.911
Figue-banane (régimes)	324.361	771.238	2.585.873	6.107.897
Gaiac	2.827	340	1.031.540	50.831
Maïs	35.430	4.087	830.139	77.911
Miel	1.116	590	2.475	1.127
Noix d'acajou	22.706	42.045	45.380	78.043
Peaux de chèvre	21.854	52.152	158.681	320.489
Pite	1.591.325	717.519	8.905.093	3.362.581
Rhum (litres)	36	219	2.273	9.027
Sucre:				
Brut	2.032.828	257.175	17.787.819	1.729.143
Raffiné	51.699	10.101	2.089.927	500.244

RAPPORT DES DROITS D'EXPORTATION AU TOTAL DES RECETTES DOUANIERS

Période	Total Recettes des Douanes Gourdes	Droits d'Exportation Gourdes	Pourcentage
Moyenne 1923-1924 à 1937-1938	31.071.382,53	10.029.960,26	32,28
1938-1939	25.631.624,13	4.789.876,20	18,69
1939-1940	21.227.287,42	2.861.940,36	13,48
Oct.-Juillet 1941	17.611.084,34	2.418.082,67	13,73
Juillet	1.346.864,19	144.336,36	10,71

DETAILS DES DROITS D'EXPORTATION

Année Fiscale 1940-1941	CAFE (1) Droits	% Total	FIGUE-BANANE Droits	% Total	COTON (1) Droits	% Total	PITE (1) Droits	% Total	DIVERS Droits	% Total	Total droits d'Exportation Gourdes
Octobre	6.147	12,29	24.300	48,59			13.611	27,22	5.951	11,90	50.009
Novembre	236.671	86,88	19.629	7,21			5.623	2,06	10.484	3,85	272.407
Décembre	235.375	85,20	17.482	6,33	6		14.402	5,21	9.000	3,26	276.265
Janvier	282.378	90,44	14.776	4,73			8.660	2,78	6.408	2,05	312.222
Février	295.823	91,78	9.923	3,08			9.584	2,97	6.988	2,17	322.318
Mars	281.025	86,38	11.425	3,51			24.450	7,52	8.437	2,59	325.335
Avril	265.784	86,89	15.021	4,91	5.234	1,71	5.960	1,95	13.870	4,54	305.869
Mai	173.146	71,73	16.062	6,65	26.617	11,03	14.690	6,09	10.872	4,50	241.387
Juin	115.497	68.78	18.597	11,07	12.063	7.18	7.743	4,61	14.031	8,36	167.931
Juillet	88.839	61,55	20.472	14,18			22.671	15,71	12.354	8,56	144.336

(1) Taux des droits — non compris wharfage et droits pesage :

- Café, Type 1 Gdes 0,03 par kilo
- " " 2 0,05 " "
- " " 3 0,10 " "
- " " 4, 5, 6,7 0,15675 " "
- Figue-banane Gdes 0,10, 0,075, 0,05, 0,025 par régime
- Coton 0,02045 par kilo
- Pite 0,01329 " "

Juillet 1941 d

3 0112 105204561

OTHER OFFICIAL PUBLICATIONS

Guard of Haiti
Annual Report.

Office of the Fiscal Representative
Annual Report.
Customs Regulations, obtainable at Bureau de Fournitures, Port-au-Prince and at all Custom Houses (Gdes. 5.00 each)
Tariff, in French (" 2.00 ")
Index to Tariff in French (" 1.00 ")

Bulletin of Laws and Acts 1936 (Gdes. 10.40 each)
Bulletin of Laws and Acts 1937 (" 6.30 ")

Public Works Administration
Annual Report.
Bulletin Hydrographique; data on stream flows, rainfall, evaporation, wind velocities and miscellaneous climatological statistics, published annually.
Bulletin Météorologique; weather and rainfall statistics, published monthly.
Geology of the Republic of Haiti.
(Cost in paper binding Gdes. 10.00)
Irrigation Possibilities of the Republic of Haiti.

Copies of these publications may be obtained gratis, unless otherwise indicated, upon request directed to the above named offices, Port-au-Prince, Haiti.

The Office of the Fiscal Representative is supplied currently with a limited number of copies of the tariff modifications of foreign countries. Persons who desire to obtain any of these publications may apply to this office.